

SECOND SESSION
CHAIRMAN: PROF. DR. FEZA GÜNERGÜN
26 May 2014 MONDAY 10.45-12.15

JAMES JOYCE'UN *ULYSSES* ESERİNDE BİR ECZANE: SWENY'NİN ECZANESİ

Adem Şahin¹

¹Research Asst., Hacettepe University, Faculty of Pharmacy, Dept. of Pharmaceutical Technology, Ankara, ademsahin@outlook.com

James Joyce'un "Dublin yok olursa bu kitabı kullanarak tekrar inşa edilebilirdi" diye yazdığı *Ulysses*'in merkez karakteri Dublin'dir. Dublin'in tarihi, topografyası, sokak isimleri, tramvay sistemleri gibi tüm detaylar şehrin insanlarıyla beraber kitapta betimlenmiştir. *Ulysses*'de 16 Haziran 1904 günü Dublinlilerin günlük ritüelleri anlatılmıştır. Kitapta kullanılan güzergâh dünyanın dört bir tarafından binlerce okuyucunun şehir rehberi haline gelmiştir. "Sweny's Pharmacy" bu rotada yer alan Joyce'un detaylıca anlattığı duraklardan birisidir. Günümüzde "Sweny's Pharmacy" gönüllüler tarafından Joyce'un anlattığı haliyle korunmaktadır. Joyceseverler eczanede düzenli olarak bir araya gelerek *Ulysses* okumaktadırlar. 1904 İrlanda'sının eczanelerini ve eczacısını anlatan bu eser, eczanelerin ve eczacıların toplumun dokusunda sahip olduğu önemi yansıtmaktadır.

Anahtar Kelimeler: Sweny'nin Eczanesi, James Joyce, *Ulysses*, edebiyatta eczacılık

A PHARMACY IN JAMES JOYCE'S *ULYSSES*: THE SWENY'S PHARMACY

James Joyce made Dublin a central character in *Ulysses*, which was written 'to give a picture of Dublin so complete that if the city one day suddenly disappeared from the earth it could be reconstructed out of the book'. Living details about the city such as its history, topography, street names, tram systems and citizens are described in this book. The daily routines of Dubliners on 16 June 1904 were mentioned in *Ulysses*. The route traced in the narrative has become an official guide to the city to thousands of readers around the world. Sweny's Pharmacy is one of the stops in this trail and is depicted in detail in the *Ulysses*. Today, Sweny's is maintained by volunteers, who have preserved the pharmacy as originally described by Joyce. Joyce fans come together regularly at the pharmacy and recite *Ulysses*. The novel portrays Ireland's pharmacies and pharmacists of 1904, reflecting their significance in the social fabric.

Keywords: Sweny's Pharmacy, James Joyce, *Ulysses*, pharmacy in literature